

---

## ATENCION A USARIOS SORDOS

### TENER PRESENTE QUE:

- EL SORDO tiene DERECHO A IR ACOMPAÑADO DE UNA INTERPRETE DE LENGUA DE SEÑAS URUGUAYA (LSU) EN TODO MOMENTO QUE EL SORDO LO DECIDA. ES UN DERECHO.
- NO GRITARLE A UN SORDO.

### USUARIO CON INTÉRPRETE: CEDERLE PREFERENCIA PARA EL INGRESO A LA CONSULTA

USUARIO SIN INTÉRPRETE: SI NO está ACOMPAÑADO por una INTÉRPRETE debemos informarle que puede pedir interpretación. Y le brindamos la información de la POLICLINICA TIRAPARÉ, por escrito. Y CONTINUAR CON LA ATENCIÓN Y ASESORAMIENTO QUE NECESITE. Le damos *la información de forma CLARA Y PAUSADA CON LOS RECURSOS QUE DEBAJO SE DETALLAN. Siempre mirándole. La mirada es la forma de expresión de que le estamos atendiendo.*

**SI NO MIRAMOS A LOS OJOS, NO ATENDEMOS.**

### **MIRAR DE FRENTE**

➤ SIEMPRE MIRAR A LA PERSONA DE FRENTE, para saber que nos quiere comunicar. Generalmente nos mostraran un papel, un estudio a realizarse, algo que ellos necesitan resolver. Mirar atentamente y con calma. El sordo buscará la forma de decirnos lo que necesita.

➤ HABLARLE DE FRENTE SIN MOVERNOS DE SITIO, si lo hacemos él no nos podrá seguir mirando. No bajar la mirada, no girar el cuerpo. Si estamos hablando con él evitemos hablar con otra persona, la persona sorda se perderá.

### **IMAGENES**

➤ MOSTRAR IMÁGENES, SI NECESITAMOS el número de C.I. o la C.I., mostrarle una Cédula de Identidad, si requerimos el CARNÉ mostrarle un CARNÉ, el apoyo será SIEMPRE LO VISUAL, a través de imágenes, dibujos, o en algunos casos la escritura pero de forma corta.

➤ LA MAYORIA DE LOS SORDOS NO TIENEN LECUTRA LABIAL,

Podemos acompañar nuestra orientación con la gesticulación de FORMA TRANQUILA, PAUSADA, ARTICULANDO SUAVE (si hay bigotes de por medio, o si no articulamos bien, no será un recurso útil). SIEMPRE CON APOYO DE IMÁGENES. EL SORDO HARÁ TODO LO POSIBLE PARA ENTENDER Y HACERSE ENTENDER.

➤ MUCHOS SORDOS NO ESCRIBEN

# ***Aporte: guía de atención orientado a un usuario Sordo***

*Lic. Andrea Gularte*

*agosto 2012*

- **FORMAS DE ESCRIBIR EN AQUELLOS SORDOS QUE SI ESCRIBEN: De todas**

maneras es importante tener al alcance lápiz y papel, será un recurso útil para aquellos que manejan algo de escritura.

**IMPORTANTE: ESCRITURA CONCRETA y SIN NEXOS.**

Ejemplos CORRECTOS: doctor , día 6 julio, hora 11, DIRECCION Hospital Español

Doctor, Hora 10, puerta 6, No. 9

**NO ESCRIBIR:**

Venga el día 6 de julio a la hora 11 que lo verá el doctor (todos los nexos desorientan el entendimiento de la persona sorda)

HACER FRASES CORTAS Y con la INFORMACION IMPORTANTE. EVITAR poner NEXOS: EJEMPLOS INCORRECTOS: PORQUE, PARA QUE, EN, IR A, BUSCAR, Y LUEGO, USTED TIENE QUE PEDIR HORA EN , etc

- **CONDUCIR AL USUARIO AL LUGAR DE ATENCIÓN:**

**ORIENTAR AL USUARIO AL LUGAR INDICADO DE ATENCION Y AVISARLE AL PROFESIONAL QUE LO ATENDERÁ:**

**IMPORTANTE AVISAR A LA DOCTORA QUE EL PACIETNE No. 9 ES SORDO, así lo busca en la sala de espera.**

- **LLAMADO AL PACIENTE SORDO EN UNA CONSULTA**

**REALIZAR UN PEPEL CON SU NOMBRE O CON EL NÚMERO DE LA CONSULTA.**

**ACERCARSE AL SORDO E INDICARLE PASE AL CONSULTORIO. RECORDEMOS QUE MUCHOS SORDOS NO SABEN LEER.**

- **LLAMAR SU ATENCION, BUSCAR SU MIRADA:**

Con movimientos de nuestra mano en su **campo visual**, tocar su **hombro suavemente**, si está en una mesa apoyado hacer vibrar la mesa.

- **PARA PACIENTES INTERNADOS:**

**Si el usuario se encuentra en una habitación prender y apagar la luz. ESTO ES NECESARIO PARA LOS PACIENTES INTERNADOS, para que SEPAN QUE ALGUIEN ESTÁ ENTRANDO A LA**

# ***Aporte: guía de atención orientado a un usuario Sordo***

*Lic. Andrea Gularte*

*agosto 2012*

**HABITACIÓN.** Los oyentes lo sabemos porque escuchamos el sonido de los pasos, o el ruido de la puerta, o la conversación de la persona. Entonces no nos sorprendemos cuando entra alguien.

**EL SORDO NECESITA ANTICIPACION DE LOS MOVIMIENTOS DE LOS OTROS AL IGUAL QUE LOS OYENTES.**

➤ **CON LOS BEBES SORDOS**

**ES MUY IMPORTANTE PRACTICAR PREVIAMENTE CONDUCTAS DE ANTICIPACION (ejemplo prender y apagar las luces, asomarnos suavemente a la cuna, y luego tomarlo en brazo, no venir directamente y tomarlo. El bebé se asustará. Es necesario estimular su mirada para tranquilizarlo, y para llamarle la atención).**

**Presentación del SORDO, la seña de soy sordo es: dedo índice estirado y demás dedos cerrados - tocar la oreja y boca.**

- **EL SORDO NO es MUDO, es SORDO. ELLOS HABLAN EN SU LENGUA DE SEÑAS por lo cual se los debe NOMINAR COMO persona Sorda y NO como SORDOS MUDOS.**
- **LOS SORDOS QUE MANEJAN LA LENGUA DE SEÑAS LA UTILIZARAN COMO LA LENGUA QUE LES PERMITA COMPRENDER TODO.**
- **EN TODOS LOS SORDOS EL RECURSO DE LAS IMÁGENES ES MUY IMPORTANTE.**

---

***DATOS IMPORTANTES:***

**UNIDAD DE ATENCION A SORDOS EN LSU**

**Policlínica Luisa Tiraparé (ASSE)**

**Dirección: Uruguay 1936 entre Fernández Crespo y Arenal Grande**

**Días de atención: Lunes de 13.30 a 18 horas y Jueves de 8 a 11 hs**

**Contacto telefónico: 2 400 64 36**

**Cursos lengua de señas, Servicio de Interpretación**

**CINDE / Centro de Investigación y Desarrollo de la Persona Sorda**

**Dirección: Gil 945 entre Agraciada y Uruguayana**

**Teléfono: 2309 9228**